

ARTÍCULOS ORIGINALES

MEDICINA NATURAL Y TRADICIONAL. CONOCIMIENTOS Y APLICACIONES DE ENFERMERÍA EN MINAS-II

Lic. Carmen M. Rodríguez Gallo¹, Enf. Graciela Medina Caballero², Enf. Deysi Cabrera Hernández² y Enf. Elenia Díaz Hernández³

RESUMEN

Los procederes de la medicina natural y tradicional tienen generalmente en común el objetivo de prevenir y tratar enfermedades. Así, la intención de mantener la salud como la misma vida y tan inherentes a los seres vivos para utilizar “lo bueno” y defenderse de “lo malo”. Por la importancia que reviste el tema se realizó este estudio. El universo de trabajo estuvo constituido por 21 enfermeras a quienes les fueron aplicadas encuestas, las que una vez concluidas se convirtieron en registros primarios de datos. Los resultados fueron procesados en una microcomputadora IMB compatible, en la que se obtuvieron los siguientes datos: predominio del personal técnico y que labora en la comunidad; entre las técnicas más utilizadas figuran los peloides, que son mayormente empleadas en la cefalea; sin embargo, se comprobó que el 61,9 % de los encuestados no han pasado cursos de superación, pero aplican la medicina natural, y obtienen buenos resultados. Así, podemos concluir que predominó el nivel técnico que laboró en la comunidad, que conocieron fundamentalmente la técnica de los peloides y aplicaron la medicina natural y tradicional con buenos resultados.

DeCS: MEDICINA CHINA TRADICIONAL; EDUCACION DE POSTGRADO EN ENFERMERIA; ENFERMEDAD CRONICA/terapia; TERAPIA POR ACUPUNTURA; FANGOTERAPIA.

La medicina naturalista surgió desde tiempos inmemoriales y se ha ido transmitiendo a través de varios miles de generaciones hasta nuestros días.

Para algunos, la medicina natural y tradicional está constituida por un conjunto de práctica y medicamentos, susceptible de explicación o no, utilizados para prevenir,

diagnosticar y eliminar los desequilibrios físicos, mentales o sociales y que se basan exclusivamente en la experiencia y la observación práctica transmitido de generación en generación, oralmente o por escrito. [León Labec, A. Nivel de conocimiento sobre acupuntura su práctica e identificación de necesidades de aprendizaje en Médicos

¹ Licenciada en enfermería. Enfermera Asistencial de la Clínica de Medicina Natural y Tradicional. Miembro Titular de la SOCUENF. Miembro del ejecutivo Municipal.

² Enfermera especializada en vigilancia Epidemiológica. Enfermera local #25. Miembro Numerario de la SOCUENF.

³ Enfermera General Local # 14. Miembro Numerario de la SOCUENF. Máster en trabajo Social, Psicólogo.

de familia. Trabajo para optar por el título de Máster en Medicina Natural y Tradicional, 1996.] Los procedimientos utilizados en la medicina natural y tradicional, tienen generalmente en común el objetivo de prevenir y tratar las enfermedades a través de la activación de las propias capacidades o de los recursos biológicos naturales que cuenta nuestro organismo, al mismo tiempo que armoniza a esta con la naturaleza, de allí la utilización de ejercicios, dietas, plantas, etcétera.¹

Así, la intención de mantener la salud, es tan antigua como la misma vida y tan inherente a los seres vivos, que tanto las plantas como los animales tienen sus propios “mecanismos” para utilizar “lo bueno” y defenderse de “lo malo”, que existe en nuestro entorno, de esta manera natural se mantiene el equilibrio ecológico. Sin embargo, el hombre, con su bien intencionado afán de aprovechar óptimamente los recursos de la naturaleza, los ha utilizado irracionalmente, ha creado innumerables productos químicos para combatir enfermedades y epidemias, con las consecuencias que todo ello produce sobre nuestro organismo.²

Un hito de la medicina natural del pasado lo marcó *Hipócrates* de Cos, el denominado Padre de la Medicina, nacido en el año 40 aC.

Uno de sus mayores aciertos consistió en afirmar y propagar que las enfermedades y los fenómenos fisiológicos no eran producto de la actividad y el capricho de los dioses, sino que estaban sometidos a leyes naturales y permanentes; las enfermedades y la fisiología tienen causas naturales y permanentes. [Mota Martín I. Evaluación de la implantación del Programa de Medicina Natural y Tradicional en un área de Salud del municipio Camagüey. Trabajo para optar por el título de Máster en Medicina Natural y Tradicional, 1998].

En 1992 se crea el Primer Congreso Latinoamericano de Medicina Natural, la Sociedad Latinoamericana de Medicina Natural (SOLAMENAT), que ha logrado un reconocimiento continental, y diversos países han venido reconociendo progresivamente la profesión naturópata.

En Cuba se crea la primera maestría de medicina natural, que en una universidad se ofrece en 1995, todo bajo el liderazgo del doctor *Rómulo Rodríguez*, de la Universidad Médica de Camagüey.

La práctica más conocida por nuestra población en cuanto a medicina natural y tradicional se refiere al uso de plantas medicinales (las “yerbas”), utilizadas de generación en generación y cuya aplicación ha hecho necesario el estudio profundo y minucioso de todas y cada una de ellas.

Ha sido necesario un trabajo arduo con la población, para hacer que su uso sea racional y sin riesgos y conocer sus beneficios, pero también sus prejuicios, en un momento determinado.^{3,4}

A partir de la discusión y aprobación en 1996 de la Directiva 026 del Ministro de las FAR, se cuenta con un documento científico que rige el desarrollo y fomento de la medicina natural y tradicional en todo el país.⁵

El 4 de febrero de 1987, el Ministro de Salud Pública, doctor *Carlos Dotres Martínez*, aprueba y pone en vigor en el Sistema Nacional de Salud, la Resolución Ministerial No. 9, para el desarrollo y generalización de la medicina natural y tradicional.⁶

El Ministro de Salud Pública ha solicitado y orientado que realicen investigaciones en los principales programas y estrategias de este Ministerio, ¿cómo marchan en cada territorio? ¿qué se ha logrado, ¿qué no funciona? ¿por qué? a fin de hacer investigaciones que permitan conocer el impacto que en cada lugar tiene cada

una de ellas; así se hace saber en el documento^{7,8} emitido en febrero del 1998 sobre los objetivos fundamentales de trabajo para el Sistema Nacional de Salud en el trienio 98-2000.

En un objetivo primordial el alivio del dolor, que es un síntoma importante en una gran cantidad de enfermos que solicitan ayuda; éste ha sido siempre motivo de estudio e investigación en todo el mundo.⁹

En las últimas décadas los proceder de la medicina natural y tradicional se han abierto paso en muchos países contra ciertas enfermedades resistentes a los tratamientos convencionales y han ofrecido resultados sorprendentes.¹⁰

El motivo de estos temas es concientizar en todo el personal de salud sobre una de nuestras responsabilidades: diagnosticar y tratar el dolor de otros síntomas que afectan al ser humano.¹¹

La realización de trabajos similares en diferentes áreas de la provincia, motivó la realización del presente estudio, con el objetivo de identificar el nivel de conocimiento y aplicación de la medicina natural y tradicional en el personal de enfermería en el área de Minas II desde noviembre, 1999 - enero 2000.

MÉTODOS

Se realizó un estudio transversal descriptivo sobre medicina natural y tradicional, conocimiento y aplicaciones de enfermería pertenecientes al área de Minas II, municipio Minas, provincia de Camagüey, en el período noviembre 1999 - enero del 2000.

El universo de trabajo estuvo constituido por 21 enfermeras del área de Minas II, a quienes les fueron aplicadas encuestas, basadas en la bibliografía revisada por los autores de la investigación, que una vez

concluidas se convirtieron en registros primarios de datos. Este grupo a su vez constituyó nuestra muestra objeto de estudio.

Se tuvieron en cuentas las siguientes variables:

- Categoría
- ¿Trabaja en la comunidad?
- Técnicas que se conocen de medicina natural y tradicional
- ¿En que se aplica la medicina natural y tradicional?
- ¿Ha pasado curso de medicina natural y tradicional?
- Aplicación, recomendación e indicación de la medicina natural y tradicional.

Todos los datos fueron procesados, según método manual simple, auxiliados por una minicalculadora marca CASIO; los resultados obtenidos se plasmaron en tablas estadísticas.

RESULTADOS

La medicina natural y tradicional es de incalculable valor, pues contribuye al bienestar y al logro de personas más saludables; es por ello que requirió que nuestro personal de enfermería estuviera preparado.

En lo que respecta a la categoría 19 eran técnicos, para el 90,4 % y 2 licenciados, para el 9,6 %.

Al efectuar el análisis sobre las técnicas de medicina natural y tradicional, las más conocidas resultaron ser, la fangoterapia para 100 % de la muestra, la acupuntura para el 95,2 % y la digitopuntura para el 90,4 % (tabla 1).

La medicina natural y tradicional posee diversos usos, pero en el grupo de estudios predominó para la cefalea en 57,1 % de los encuestados; el 52,3 % lo considera para todas las enfermedades; el 28,5 % en

el asma y el 24 % en la hipertensión arterial y artrosis (tabla 2).

En la tabla 3 pudimos comprobar que el 61,9 % del total no se encuentra capacitado, mientras que el 38,1 % sí ha recibido información oficial.

En la tabla 4 pudimos observar que el 95,2 % de las enfermeras las emplean con resultados satisfactorios.

TABLA 1. Técnicas más aplicadas

Técnicas	No.	%
Fangoterapia	21	100
Acupuntura	20	95,2
Digitopuntura	19	90,4
Fitofármacos	10	47,6
Ventosas	7	33,3
Apifármacos	3	14,2
Auriculoterapia	1	4,7
Hidroterapia	1	4,7
Moxas	1	4,7

TABLA 2. Enfermedades más frecuentes

Enfermedades	No	%
Cefalea	12	57,1
En todas enfermedades	11	52,3
Asma	6	28,5
Artrosis	5	24,0
HTA	5	24,0
Dolor	4	19,0
Afecc. de la piel	3	14,2

Fuente: Encuesta

TABLA 3. Capacitación del personal

	No.	%
No capacitado	13	61,9
Capacitados	8	38,1
Total	21	100

Fuente: Encuesta

TABLA 4. Aplicación y satisfacción

	No.	%	Satisfacción	%
Aplican	20	95,2	20	95,2
No aplican	1	4,8	—	—

Fuente: Encuesta

DISCUSIÓN

En relación con la categoría ocupacional, aún se ofrecen dificultades y es limitado el número de personas que después de exámenes rigurosos, siendo trabajadores, logran iniciar estudios superiores; sin embargo, se mantienen actualizados y responden a las necesidades de la atención primaria, que es el trabajo en la comunidad, como expresión de la política de nuestro Ministerio para llevar este tipo de atención de salud a todos los entornos de nuestros campos [Paz Latone, E. Tratamiento acupuntural Vs. esteroides en la parálisis periférica de Bell. Trabajo para optar por el título de Máster en Medicina Natural y Tradicional. Camagüey, 1996].

La información que tienen sobre la fangoterapia y acupuntura, es significativa, pues resuelven amplios problemas comunitarios, y reducen el uso de medicamentos muy costosos y que traen efectos secundarios en los pacientes; pero se hace necesario diversificar la información hacia otras técnicas que resultan tan valiosas como éstas y que coinciden con la bibliografía revisada.^{12,13}

En relación con el uso, estos datos están en correspondencia con el trabajo dispensarial realizado en los consultorios médicos, donde enfermedades crónicas como el asma, hipertensión, artrosis y las cefaleas, resultan muy frecuentes, relacionadas muchas veces por las situaciones difíciles afrontadas por la población. Por eso

es necesario que se practique el ejercicio físico, estilo de vida mucho más sano, uso de técnicas como las anteriormente señaladas que favorecen a quienes padecen estas enfermedades.^{14,15}

La mayoría del personal de enfermería no ha recibido cursos provinciales y municipales; sin embargo, se han estado impartiendo actualizaciones de diversos temas, entre los que se destacan la medicina natural y tradicional, que dan respuesta a las Directivas de la Carpeta Metodológica que rige el trabajo de enfermería.^{16,17}

Al aplicar la medicina natural tradicional se debe continuar trabajando en aras

de extender su uso y lograr mayor satisfacción de la comunidad hacia los servicios de salud.

Podemos concluir que el 90,4 % de nuestro universo resultó ser técnico, coincidiendo con el número de personal que labora en la comunidad. La técnica más conocida resultó ser los peloides, con el 100 % de la muestra. El 61,9 % no ha pasado cursos de superación de medicina natural y tradicional. La enfermedad para la cual con mayor frecuencia se utilizó fue la cefalea con el 57,1 %; el 95,2 % aplica la medicina natural y tradicional con buenos resultados.

ANEXO. Encuesta

En el Hospital de Minas se encuentran realizando una investigación sobre Medicina Natural y Tradicional. Conocimiento y aplicaciones de Enfermería en Minas II, noviembre 1999-enero 2000.

1. Categoría.

Técnico _____ Licenciado _____

2. ¿Trabaja usted con la Comunidad?

Sí _____ No _____

3. ¿Qué técnicas de Medicina Natural y Tradicional usted conoce?

Menciónelas.

4. ¿Sabe usted en qué se aplica la Medicina Natural y Tradicional?

Mencione.

5. ¿Ha pasado usted curso de Medicina Natural y Tradicional? ¿De ser positiva diga cual?

Sí _____ No _____

6. ¿Ha aplicado, recomendado e indicado Medicina Natural y Tradicional?

Sí _____ No _____

¿Qué resultado has obtenido?

Satisfactorio _____ No satisfactorio _____

SUMMARY

Natural and traditional medicine procedures have the general common objective of preventing and treating diseases. Thus, the purposes of preserving health as well as life are inherent to these methods and to the live people so as to use "the good thing" and defend from "the bad thing". We undertook this study due to the importance of the topic. The universe of study was made up of 21 nurses who were administered surveys. Later these surveys served as primary data records. The results were processed in an IBM-compatible micro-computer and the following data were obtained: predominance of technical nursing staff that works in the community; one of the most used techniques was peloids mainly for treating headaches, and it was confirmed that 61.9% of the surveyed nurses had not taken any graduate courses, but they were able to successfully apply natural medicine. Therefore, we may conclude that the technical level of nurses working in the community prevailed; they fundamentally used peloids and applied natural and traditional medicine with good results.

Subject headings: MEDICINE, CHINESE TRADITIONAL; EDUCATION, NURSING GRADUATE; CHRONIC DISEASE/therapy; ACUPUNCTURE THERAPY; MUD THERAPY.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. García CHR. Bases de la Medicina Natural. 4ta. ed. La Habana: Editorial Armonía, 1999:30.
2. _____. Bases de la Medicina Natural 4ta. ed. La Habana: Editorial Armonía y Plenitud, 1999:40.
3. Cuba. Ministerio de Salud Pública. Programa Nacional para el desarrollo de la Medicina Natural y Tradicional, 1996.
4. _____. Resolución Ministerial No. 9.4 de febrero de 1997.
5. _____. Objetivos fundamentales de trabajo para el trienio 98-2000.
6. Sardinas Crespo R, Ávila López J, Luna Rurralde A, Herrera Peralta IM. Acupuntura y sacrolumbalgia. Rev Cubana Med General Integr 1993;9(3):291.
7. Zelada RUCL. ¿Neurología de trigémino? ¿Sinusitis de origen dentario? Cronología de un paciente clínico. Endodoncia boliviana. 1994;8(8):11.
8. Carpeta Metodológica de Enfermería del 2000.
9. Spacek A, Hani G, Groiss O, König H, Kress H. G., Acupuncture and local ganglionic opioid analgesia for trigeminal neuralgia. Dtsch Akupunktur 1996;39(2):44-8.
10. Constatantini D, Tomasello C, Buonapare CE, Sances D, Marandola M, Delogun G. Treatment of trigeminal Neuralgia with electroacupuncture. Experience with 104 cases. Ann Hal Chin 1995;66(3):373-8.
11. Constatantini D, Delogo G, Lo Bosco Y, Tomasello C Sarra M. The treatment of craniofacial pain by electroacupuncture irradiation. Annital Chir 1997;68(4):505-9.
12. Gay Escoda C, Berini Aytés Y. Cefaleas y algias faciales por enfermedad maxilofacial. En: Gay Escoda C. 1996:194-6.
13. Valiente Zaldivar, Paredes Díaz JG. Laserterapia en el tratamiento de la neuralgia trigeminal. En: Valiente Zaldivar CJ, Garrido Andreu ML. Laserterapia en el tratamiento de las afecciones odontoestomatológicas. La Habana: Editorial Academia, 1955:59.
14. Zelada Ruc L. ¿Neuralgia del trigémino? ¿Sinusitis origen dentario? Cronología de un paciente clínico. Endodoncia Boliviana 1994;8(8):1 Álvarez Díaz TA. Acupuntura Medicinal Tradicional Asiática. La Habana: Editorial Capitán San Luis, 1992:185.
15. Álvarez Daz TA. Acupuntura Medicina Tradicional Asiática. La Habana: Editorial Capitan San Luis, 1992:185.
16. Macquary H, Caroll D, Jaclad AR, Wiffen P, Mcore A. AntiCanvalsant Drugs for management of pain: a systematic. Review. BMJ 1995;311 (7012): 1047-52.
17. Taba JM, Tew, Buncher CR A. Prospective is year folloi ap of 164 consecutive patients with trigeminal neuralgia treated by percutaneous stereotatic radiofrecuency 1995;83(6)989-93.

Recibido:12 de diciembre del 2001. Aprobado: 20 de marzo del 2002.

Lic. *Carmen M. Rodríguez Gallo*. Clínica de Medicina Natural y Tradicional, Camagüey, Cuba.